

# 108 年公共電視臺語頻道營運 結案報告

公共電視

2020/9/1

## 目錄

|                              |    |
|------------------------------|----|
| 壹、執行項目與成果說明 .....            | 3  |
| 貳、頻道宣傳成效(含數位經營)與收視表現分析 ..... | 21 |
| 一、頻道宣傳成效 .....               | 21 |
| 二、數位經營成效 .....               | 31 |
| 三、收視表現分析 .....               | 34 |
| 參、人才育成與培訓 .....              | 40 |
| 肆、頻道執行經驗分享、效益評估與政策建議 .....   | 48 |
| 一、頻道執行經驗分享 .....             | 48 |
| 二、效益評估 .....                 | 50 |
| 三、政策建議 .....                 | 52 |
| 伍、收支明細表暨決算報告 .....           | 54 |
| 陸、本期應完成工作項目之工作證明 .....       | 55 |

為辦理「108 年公共電視臺語頻道營運」第三期請款作業，茲依據「108 年公共電視臺語頻道營運」契約書第二條（三）之規定，提出結案報告，內容如下。按「108 年公共電視臺語頻道營運」契約，製作總時數為 2,273 小時，實際製作總時數為 2,596 小時，各預算項目/節目類型製作時數如列表。

| 項次  | 預算項目/<br>節目類型 | 時數合計<br>(小時) |       |
|-----|---------------|--------------|-------|
|     |               | 108 年度企畫書    | 完成時數  |
| 1   | 業務費           | 2,273        | 2,596 |
| 1-1 | 新聞            | 1,196        | 1,197 |
| 1-2 | 新聞節目          | 416          | 431.5 |
| 1-3 | 兒少節目          | 125          | 161.5 |
| 1-4 | 文化/藝術         | 203          | 326   |
| 1-5 | 生活/綜合         | 122.5        | 151.5 |
| 1-6 | 其他類型          | 210.5        | 328.5 |

## 壹、執行項目與成果說明

| 項次 | 完成工作項目               | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 完成《早起新聞》節目驗收<br>(自製) | <p>早起新聞自台語台 108 年 7 月 1 日開播至 109 年 6 月 30 日，一共播出 359 集，播出時間為每天上午 9 點到 10 點。週末則是半小時，播出時間為上午 9 點到 9 點半。</p> <p>「早起新聞」透過新聞報導整理「今日大代誌」，並提供最新的國際大事以及國內即時的政治、生活、在地、教育、體育、文化、環境等貼近大眾生活的新聞。</p> <p>特色包括：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.讀報單元，讀各大報的重點新聞，增加新聞豐富性。</li> <li>2.當日天氣資訊，貼近民眾生活需求。</li> <li>3.每天更新全球病例數，即使國內疫情趨緩，仍持續關注國際疫情變化。</li> <li>4.台語文看板單元、針對台文界及台語圈及臺灣本土獎項等相關新聞專題報導，包括金曲獎台語歌王歌后及台語最佳專輯專題。報導長期付出的本土藝術家、吳三連獎得主的人物專題，以及長期投入公益的慈善家及團體、吳尊賢愛心獎得主。</li> </ol> <p>「早起新聞」的口號「好日子好開始 逐工九點 早起新聞陪伴恁」，期待以輕鬆又不失新聞專業、愉快又不失新聞權威的風格、以臺灣多數人熟悉的母語播報新聞，陪觀眾開啟美好的每一天，台語台的客服也多次收到觀眾來信肯定與讚美。</p>  |
| 2  | 完成《中晝新聞》節目驗收<br>(自製) | <p>中晝新聞自台語台 108 年 7 月 1 日開播至 109 年 6 月 30 日，共播出 366 集，播出時間週一至週五，播出時間為每天中午 12 點到下午 1 點，週六日播出時間是中午 12 點到 12 點半。</p> <p>中晝新聞為目前全臺灣唯一在中午十二點重點時段，真正以全台語播出之新聞節目，含主播稿頭播報與新聞</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



| 項次 | 完成工作項目               | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                      | <p>稿帶新聞內容皆是以台語播出，並鼓勵會台語的記者自己寫稿做帶台語過音。</p> <p>因此在台語台 YT 頻道數據每日至少 540—850 人次，台語台粉專 FB 直播觀看次數至少 3700—7000 次，為台語台各節新聞節目觀眾關注之冠、收視率亦穩定成長。</p> <p>中晝新聞秉持公共電視正確真實完整的新聞專業準則，在時間競逐的壓力下，仍然以公正客觀的態度，提供最具公信力的台語新聞，因此，在各大公眾場所或醫院等候室常鎖定中晝新聞。</p>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3  | 完成《下晡新聞》節目驗收<br>(自製) | <p>「下晡新聞」自台語台 108 年 7 月 1 日開播至 109 年 6 月 30 日，一共播出 260 集，播出時間為每週一到週五，下午 3 點到 4 點。</p> <p>「下晡新聞」特色著重於全國各地方的「在地新聞」，規畫內容重點如下：</p> <div data-bbox="497 1014 963 1281" data-label="Image"> </div> <p>(一) 更具時效性的即時新聞：</p> <p>除了整理晨間及中午發生的新聞大事之外，將密切關注報導即時新聞的發生，本節新聞與晨間新聞共用一組機動的文字與攝影記者，必要時可以連線採訪即時新聞。</p> <p>(二) 著重臺灣各地「在地新聞」的呈現：</p> <p>在既有的公視新聞部採訪人力，及新增的駐地記者，本節新聞與全台有線電視地方新聞台大串連，挑選一些在地具新聞性的題材，再加以改寫或是重製，以符合公視新聞價值標準。</p> <p>(三)「解文說字」單元配合新聞時事，由主播吳國禎，以台語俚語、四句聯或台語歌謠來解釋台語文的藝術之美。</p> |
| 4  | 完成《下暗新聞》節目驗收<br>(自製) | <p>下暗新聞由專業台語老師鄭家和先生擔任主播，自 108 年 7 月 1 日開播，至 109 年 6 月 30 日，一共播出 366 集。每日晚間 7 點至 8 點，以台語過音製作當日最即時及完整的國內外新聞。每則新聞亦均以台語文下標題，聘用國立大學台文系所且通過教育部</p> <div data-bbox="518 1711 991 1975" data-label="Image"> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| 項次 | 完成工作項目            | <u>工作成果說明</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                   | <p>閩南語能力高級鑑定的台文編輯，以正確台語語法以及精準的台語用詞下標，讓觀眾從新聞中認識正確的台文字。以此，透過電視新聞的傳播力量，深入家戶自然地出現在臺灣人的日常生活當中，讓時事議題的傳述與評論，不但用台語聽得到，還可以看到文字。逐步達到鼓勵大家使用台語關心及討論公共事務。廣獲台文界注目，網路上臉書及 YT 觸及率也逐日增長。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 5  | 完成《臺灣新眼界》節目驗收(自製) | <p>【臺灣新眼界】為每週一到週四，晚間 9:00 播出之塊狀節目，自 108 年 7 月到 109 年 6 月，共製播 208 集。開播以來，討論議題包括國內外重大議題、教育議題、環保議題、重大公安、產業經濟，歷史文化、社區議題，也不忽略弱勢族群的議題及來賓代表。</p> <p>議題內容方向：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.國內重要議題：<br/>國內重大爭議政策或事件，邀集不同團體申述立場。輔以學者評析，讓觀眾獲得充分資訊與知識量。教育、環保、能源、環境、公衛、住宅等議題，都是可討論的。</li> <li>2.社會觀察：<br/>觀察社會特殊族群或變化，邀集當事人或相關人，以影像輔助討論。</li> <li>3.國際及兩岸：<br/>重大議題事件說明與討論，特別關注事件中對臺灣的影響及衝擊。</li> <li>4.人權弱勢議題：<br/>漁工、外配、人口販運、身心障礙者相關議題。</li> </ol> <p>我們不是政論節目只談政治，而是多元論壇。藉由各界菁英、意見領袖、地方代表，形成一個意見討論平台及場域，觀眾藉著這個節目，可以增加知識及對話。</p> |

| 項次 | 完成工作項目             | <u>工作成果說明</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | 完成《臺灣記事簿》節目驗收(自製)  | <p>公視台語台臺灣記事簿每週五晚間 9 點到 10 點播出，第一年 52 集節目主題多元，包括政治、文化、社會、教育、歷史、藝術、運動、軍事、財經、科技、生活、法律、保育等等許多各種不同面向，讓觀眾感受到臺灣社會各領域的發展與持續的進步，牽涉公共事務的報導內容，也強化不同角度的探討，並針對各項議題的可能發展與解決方式進行討論，透過深度討論分析不同方案的優缺點，提供社會大眾與政府機構對各項決策有更完整瞭解與思考，也正是節目標語：記錄臺灣事，做伙拚未來的宗旨，不只要記錄臺灣的過去與現在，也放眼未來更長遠的發展。節目收視率分布大約在 0.1% 上下，頗受觀眾肯定，也在不少議題上引導各部會進一步思考並執行政策優化。</p>                       |
| 7  | 完成《青春，咱的夢》節目驗收(自製) | <p>【青春，咱的夢】為每週三晚間 10 點播出之塊狀節目，自 108 年 7 月到 109 年 6 月共製播 52 集，本節目是以報導臺灣各地年輕世代努力尋夢為主軸，除了講述他們的故事，也在故事裡發掘這個世代面臨到的問題，如低薪、失業、農村老化、社區再造等議題，開播第一年雖然收視率還未有明顯成長，不過內容都能有不錯的正面回饋，也漸漸在年輕團體間建立起公視台語台的品牌價值，破除「台語節目只有老人在看的觀念」，另外也收到很多年輕團體來信希望能有被報導的機會，並獲得「歐旻慈善基金會」指名贊助，對於節目單位的努力有很大的鼓勵，也對基金會的自籌經費小有貢獻，節目將來會更關切新聞核心議題，年輕世代的困境如何得到解決，培養台語台年輕觀眾群體為未來收視基礎。</p>  |
| 8  | 完成《寶島鼓仔燈》節目驗收(自製)  | <p>節目播出時間為，首播週日晚間 7 點半。重播隔週五下午 4 點半，以及週六上午 10 點半。</p> <p>將與當集主題相關的物件都帶到棚內，現場展示並由來賓說明及示範，有棚內座談節目的嚴謹內容，也有外景節目的身歷其境之感，</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| 項次 | 完成工作項目           | <u>工作成果說明</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                  | <p>是節目亮點之一。多數觀眾都表示節目讓他們對於原本只知其所以的臺灣文化，更能知其所以然，普遍來看深獲觀眾好評。有關收視表現，也在水準之上，平均表現約落在 0.08-0.10 左右，最佳收視率則有到 0.24 (#50 臺灣禁歌)。</p> <div data-bbox="501 539 1010 866" data-label="Image"> </div> <p>節目內容經過再三考證，深獲觀眾信任。本節目獲得許多學校指定為「鄉土教育補充教材」，節目的影響力也正逐漸擴大當中。</p>                                                                                                             |
| 9  | 完成《熟年臺灣》節目驗收(自製) | <p>本節目截至 109 年 7 月共播出 52 集，但因製作單位努力，總共完成製作 76 集，可望於 109 年底全數播出。</p> <p>本節目與國內多位優良醫護人員及照護專家合作，下半年度推出肌少預防系列、顧念的創意，另有他國急性後期照顧借鏡、甚至加入音樂元素，邀請豎琴家談邁入熟年的心境轉變。</p> <div data-bbox="501 1216 1010 1500" data-label="Image"> </div> <p>節目也於臉書開設粉絲頁與觀眾對話，節目播出當週會有兩次在粉絲頁上面宣傳，播出後也會將台文字幕版本及華文字幕兩個版本上傳 youtube，皆獲得不錯的點閱率與迴響，例如家庭照顧者感謝節目介紹尿管，當下立即知道怎樣照顧出院父母，又如吞嚥單元成為多次專業教育教材。</p> |



| 項次 | 完成工作項目                                        | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 | 完成《無事，坐巴士》節目<br>驗收(自製)                        | <p>節目首播播出時段為每週五晚上 10 點，播出 1 小時，共播出 52 集。【無事 坐巴士】透過實際坐巴士的體驗，帶領觀眾走進臺灣各個生活角落，感受這塊土地中的生命力的展現。觀眾普遍喜歡節目不同主持人所表現出各自的親和力以及節目中介紹的人物、社區、活動或有趣的地名故事。收視率平均維持在台語台自製及委製節目收視排行前五名。</p>  <p>期待讓觀眾發現對於臺灣還有許多不了解不認識的地方，進而帶動觀眾對於臺灣的歸屬及認同感。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 11 | 完成新創兒少<br>台語棚內節目<br>驗收(自製) ~<br>《旺來西瓜仙<br>拚仙》 | <p>兒少台語益智遊戲競賽節目，由 Janet 謝怡芬及葉欣眉主持；節目精彩亮點為設計多元台語文考驗：〈親戚揣看覓、梳妝打扮、你就莫磅去，遮恐怖、聽看覓、擲算盤〉等遊戲，以及 VCR〈關主來出題〉、決勝題〈魔字牆〉等競賽；已製作 68 集，播出 60 集。台語台 108 年 8 月 14 日上檔播出，目前重播時段為週一至週五晚間 6 點半。公視主頻 108 年 9 月 9 日上檔，播出時段為每週一、週二晚間 6 點。主頻收視率平均達 0.25(4-9 歲)；0.07 (10-14 歲)。單集收視率〈台南食好料〉最高達 1.55(4-9 歲)；0.55(10-14 歲)。分眾收視整體資料顯示有 11 集 4-9 歲收視率達 0.55 以上，且逐月上升</p>  <p>中，顯見頗獲兒童觀眾的喜愛。</p> <p>臉書粉絲頁自 108 年 7 月起至 109 年 6 月，平均每月發文 15 次，最高觸達人數 142.7 千人。且於母語日 PO 文並製作防疫洗手七步以及洗手歌 PROMO，參與新聞時事與粉絲群廣增互動。</p> <p>此外，為擴大節目影響力，第 1-60 集節目學習單已完成設計排版，並於臉書粉絲頁及官網提供下載連結，以利教師參考使用。</p> |
| 12 | 完成新創兒少                                        | <p>本節目由臺灣布袋戲龍頭-霹靂布袋戲偶為主持人，跨界設計各種兒童觀眾有興趣參與的內容，結合新媒體 PaGamO 線上電競的使</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| 項次 | 完成工作項目                     | <u>工作成果說明</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | 台語棚內節目採購驗收(委製徵案)～《台語百面通》   | <p>用，以流行元素顛覆台語學習的各種可能。每集節目含棚內布袋戲演出、外景達人專訪及線上遊戲競技，融合傳統與流行元素。主題涵蓋人文、自然、藝術...等等領域，藉著各種生活式的語言學習，拉近下一代和母語的距離。</p>  <p>自 108 年 9 月 2 日開始上檔，每週一、二晚間 6 點半播出 30 分鐘，至 109 年 3 月 31 日為止播畢共播出 64 集。每集都會邀請不同學校 4 名孩子參與節目遊戲，將新媒體使用融入兒少參與，從日常生活出發，探索生活中的不同台語用法。</p> <p>本節目內容單元豐富，有外景訪問、台語教室、電競、相對企劃及衍生的執行環節相當繁複，從 4 個主題找到適合的百業達人、腳本及關鍵台語詞彙設計、台語教學圖卡美術製作+戲偶聲演標準的台語發音錄音，4 組 16 位台語戰士招募及排練、4 集 40 多題有趣的台語電競題目設計，節目從日常生活出發，探索生活中的台語用法，外景特派員帶領大家拜訪百工達人，更有 PaGamO 線上電競跟著跣鴨一行人挑戰魔王，召喚霹靂英雄。新春節目播出時間為 109 年 1 月 23 日、24 日的晚上 7 點半，1 月 25 日、26 日的下午 5 點半，共播出四集，每集半小時。PaGamO 小霹靂學園線上台語學習平台，目前會員人數已達 7377 人。此外，本節目也獲頒 108 年度國人自製兒少優質電視節目」評鑑 4.5 顆星評價，Facebook 粉絲專頁接觸人數達 401 人。</p> |
| 13 | 完成台語表演藝術轉播節目驗收(自製)～《寶島大舞台》 | <p>公視主頻的公視表演廳多年來錄製各種各樣表演藝術節目，為無法前往演出現場觀賞的觀眾提供在家就可以收看演出的服務，公視台語台也秉持同樣的精神推出【寶島大舞台】，把精采的台語表演完整直送你/妳家客廳。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| 項次 | 完成工作項目                                     | <u>工作成果說明</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                            | <p>第一集特別邀請到國寶楊秀卿女士與微笑唸歌團，重現當年走唱賣藥的情景。除了說唱藝術，也分別收錄布袋戲、歌仔戲和台語舞台劇。布袋戲有女演師江賜美女士三代同台演出的經典劇碼「怪俠紅黑巾」和台北木偶劇團的「如夢初醒・孟麗君」；台語舞台劇則收錄到阮劇團近年來的兩個力作「熱天酣眠」和「嫁妝一牛車」，前者改編自莎士比亞的「仲夏夜之夢」，後者則是改編王禎和的同名小說，全部台語演出、生猛有力。</p> <p>歌仔戲是最具代表性也是最興盛的傳統戲曲演出，目前全台有上百個歌仔戲團，這次收錄了九個演出：「巾幗醫家」、「兵臨城下」、「千年」、「寒水潭春夢」、「夢斷黑水溝」、「三進士」、「武松殺嫂」、「鬼婆子」、「宮變」。全系列已於 109 年 6 月 28 日上檔。</p>                                                       |
| 14 | <p>完成棚內談話或益智節目採購驗收(委製徵案)—節目部～《全家 5 智慧》</p> | <p>鑒於近年來在臺灣使用母語（台語）的人越來越少，因此台語台開播的第一檔黃金八點檔「全家有智慧」節目，希望透過闔家觀賞的益智題材，重新找回臺灣人對母語的興趣，帶動全家人共說台語。</p>  <p>【全家有智慧】是一個老少咸宜的台語益智節目，適合全家觀賞，寓教於樂。節目內容以台語的文化、知識、文字作為競賽的題目，對標準台語文字的推廣有很大的成效。</p> <p>節目主持人風趣的主持風格、由藝人及民眾組成的參賽隊伍、貼近一般收視民眾的台語知識題目，吸引觀眾在觀看的同時一起跟著猜，在不知不覺中學到了台語文字的書寫系統及台語文化的豐富內涵。</p> <p>節目播出以來也是獲得了很大的迴響，例如：臉書粉絲專業有多篇貼文創下破萬人次觸及，並在臺灣最大 BBS 網站 PTT 廣獲好評及分享，甚至在台綜版有 40 篇專文討論，可見本節目是保存、推廣台語的一大利器。</p> |



| 項次 | 完成工作項目                         | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                | <p>在母語環境逐漸沒落的臺灣，台語失去大量的使用者，因此透過闔家觀賞的益智題材，重新找回臺灣人對母語的興趣，帶動全家人共說台語。節目中邀請 2 組家庭、組成 2 個隊伍參與節目競賽，藉由「資格賽」、「搶答釘孤枝」搶答積分，積分高的隊伍則可進入「全家搶獎金」的家庭挑戰賽，最後「一字值千金」、「一秒值千金」爭取勝利獎金，播出時間為 109 年 1 月 24 日到 29 日的晚上八點，連播 6 集節目，2 月 3 日(一)開始每週 3 集至 3 月 24 日，共播出 29 集，平均收視率為 0.36，臉書粉絲專頁累積按讚 3336 人次，總計追蹤 3552 人次，總發文數 325 篇。自主觸及人數 48996 人，互動留言達 1107 人。YT 頻道訂閱 1.26 萬人次，累積觀看次數破 89 萬人次。觀眾主動報名累計破 400 組。網路媒體傳播新聞 54 則。</p>           |
| 15 | 完成棚內闔家觀賞節目採購驗收(委製) ~ 《話山話水話玲瓏》 | <p>母語使用場域逐漸消失的現下，我們期待一場華麗的台語綜藝革命，力抗「台語，再過 30 年很可能就會在臺灣消失」的預言。</p> <p>【話山話水話玲瓏】，節目結合「聽」、「說」、「寫」、「唱」、「演」五個方向切入，透過豐富多元且娛樂性十足的內容展演，掀起全家人共說台語的風潮。首播時間為每週四、五晚上八點，統計至 6 月 22 日止共播出 52 集。線下(AC 尼爾森)數字，平均收視 0.26，共四集破 0.4、共十四集達 0.3 以上。線上(FB 直播)數字，數字採集為每集平均置放 3-4 天之自然擴散數字，觀看次數平均每集達 12,530。首集創下 8.9 萬次觀看、逾千次分享、破 5 萬次之互動次數佳績。</p>  |
| 16 | 完成《台語青春 Manga》節目驗收(自製)         | <p>傳唱的歌曲是語言文化的搖籃，滲進人們的潛意識裡，沉澱成共同的記憶。</p> <p>【台語青春 Manga】製作出 15 首台語流行歌曲，期望創造屬於臺灣年輕人特有的共感連結。內容以發生在「蟲島」的奇幻故事作為 15 首歌曲的串聯軸心，帶有些許現實臺灣社會的投影，交織出「蟲豸島的歌聲」。</p> <p>為打造道地臺灣歌曲，重磅邀請到榮獲金曲獎的台語歌手——流氓阿德與董事長樂團獻唱。</p>                                                                                                                                                                                                         |



| 項次   | 完成工作項目                 | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      |                        | <p>風格獨特的歌曲 MV 是由專業動畫團隊精心打造，畫風童趣奇幻，所述內容卻是青少年以上才比較有所共感的社會剪影，期望在如今自然環境災變頻繁、國際局勢動盪不安的現下社會中，人們能保有幾分赤子純真，以真摯的肺腑抒情歌唱。</p>                                                                                                                                                                                                                                      |
| 17   | 完成《主題短片～時光臺灣2》節目驗收(自製) | <p>4 位新銳導演，4 種新世代觀點，臺灣首次以經典台語電影打開一場跨時代的對話。公共電視與國家電影中心邀請第十屆金馬電影學院平均年紀 30 歲的新世代導演：林亞佑、林世菁、陳定寧、馬來西亞籍的梁秀紅，以六〇年代的老台語經典電影【大俠梅花鹿】、【天字第一號】、【丈夫的秘密】、【燒肉粽】、【三八新娘惹子婿】為起點，重新發想創作全新的劇情短片，穿梭影像時空，為舊時代注入新記憶，讓老電影重新活化，新舊結合擦出台語電影新火花，跨國新世代導演創作台語片，展現臺灣多元精神！</p>  <p>以電影規格於金馬影展舉行聯合記者會，新聞曝光近 30 則，108 年 11 月 8 日金馬影展於 in89 豪華數位影城 LUXE 廳首映，除五百人次座位完售外，當日觀眾票選皆進入前二十名。</p> |
| 18   | 完成計畫購置之節目類型採購驗收(購片)    | 以下 18-1~18-5 說明。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 18-1 | 台語其他類型節目/購片            |  <p>1. 台語時代劇【春梅】- 54 小時，描寫在 1925 年代的環境下，經歷日本軍國主義的崛起與式微，一生咬牙堅毅活著的春梅，臺灣女人為生存永不妥協的精神，109 年 7 月 20 日播出！</p> <p>2. 紀錄片【愛上藍色珊瑚礁】- 1 小時，透過鏡頭展現臺灣，海岸線總長約 1600 公里的獨特小島，海洋生物面臨「總生產量下降」與「物種滅絕」的威脅的現況，本片一年內將於台語台安</p>                                                                                                                                             |

| 項次 | 完成工作項目 | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |        | <p>排系列宣傳播出！</p> <p>3. 紀錄片【回家：紫蝶密碼】- 1 小時，透過鏡頭看到並記錄因受到 2009 年「莫拉克」八八風災重創，使原先有著七處的紫蝶幽谷，僅剩「茂林生態公園」附近的「島給納」，蝴蝶媽媽親自照護「紫斑蝶」的動人故事，本片一年內將於台語台安排系列宣傳播出！。</p> <p>4. 紀錄片【美力臺灣 3D】- 1 小時，透過鏡頭記錄 10 個瀕臨消失的臺灣美景，100 個將被遺忘的傳統匠師，用 10 年去記錄，走遍臺灣的每個角落，有高聳入雲的山脈，有湛藍清澈的海洋，在山林和海濱之間還有辛勤工作、永遠保持笑容的人民。本片一年內將於台語台安排系列宣傳播出！。</p>  <p>5. 紀錄片【發現瑰寶秘境(即將消失的百工)】- 4 小時，透過鏡頭讓先人的智慧與傳統工藝、文化藝術，得以穿越時空，如實呈現在我們的眼前，並且代代相傳。在古老厚實的基石上精益求精，找尋新的可能，讓技藝在歲月中更顯洗鍊。本片一年內將於台語台安排系列宣傳播出！</p> <p>6. 紀錄片【百工職魂】- 3.5 小時，草根性的拍攝方式，透過鏡頭找尋臺灣即將消失的行業，真實記錄臺灣這片土地的職人，將職人精神透過拍攝手法，讓觀眾能身臨其境，感受臺灣的土根性，接地氣的製作手法讓人更有親和力。感受臺灣職人一生只為一件事堅持不放棄的魅力，以及你所不知道的行業秘辛！本片將製作台文字幕且重新配樂之後，一年內於台語台安排宣傳播出！。</p>  <p>7. 台語戲劇【鬥陣來熱鬧】- 22.5 小時，一齣關於家鄉、理想、愛情的輕喜劇。原本在科技公司擔任技術長的林富生，某天突然返鄉，跟父母說要用三合院祖厝開民宿。爸爸林守財無法接受，覺得「兒子栽培了那麼久，居然放棄高薪工作回家開民宿？在媽媽寶珠姨的支持下，懷抱著返鄉創業熱情的富生終於</p> |

| 項次   | 完成工作項目      | <u>工作成果說明</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      |             | <p>開設了「鬥陣來」民宿，於是民宿裡，有著守財、寶珠夫妻搭嘴鼓的逗趣生活，以及形形色色客人帶來的不同人生故事。本劇將半年內安排台語台週間戲劇時段播出。</p> <p>8. 單元劇【阮氏碧花與她的兩個男人】- 1.5 小時，由黃健瑋、安心亞、喜翔領銜主演華視金選劇場，描寫一位從越南到臺灣的阮氏碧花，嫁給布袋戲班主，她與兩個男人的故事。本劇將安排於台語台週末單元劇時段播出。</p>  <p>9. 台語戲劇【700 歲旅程】- 60 小時，描寫銀花社區的一群老人，因為社會的變遷，下一代或者異地工作或者觀念改變，他們已然無法享受三代同堂含飴弄孫的生活，關於走過困頓、經歷繁華，探討臺灣高齡化社會的老年人是否仍有追求夢想的權利的故事。本劇將半年內安排台語台週間戲劇時段播出。</p>  <p>10. 單元劇【玫瑰玫瑰我愛你】- 1.5 小時，本劇是以越戰期間臺灣為時代背景，因美軍來臺觀光，小鎮居民渴望一發觀光財，是臺灣少見的時代喜劇，用幽默敘事探討當代小人物追求夢想的勵志故事。本劇將半年內安排台語台週間戲劇時段播出。</p> <p>11. 單元劇【先生媽】- 1.5 小時，本劇是以臺灣日治時代皇民化運動為背景，探討該時代各階級臺灣人對於日本同化政策的抗爭與妥協，進而引發觀者思考當下所屬之社會與身分認同，其題材感人並發人深省。本劇將半年內安排台語台週間戲劇時段播出。</p> |
| 18-2 | 台語兒少動畫節目/購片 | <p>兒少動畫節目，以兼具娛樂與生活教育的內容，提供家長可以安心讓兒童收看的節目內容。</p> <p>1. 【仙界小霹靂】- 13 小時，一系列冒險奇幻、溫馨喜劇之兒少故事偶劇，仙界的茶壺小學是小神獸們修仙煉丹、學習如何降妖伏魔的地方，他們在校長太上老君、風獅爺和洪牡丹等師長陪伴下，一起學習「為仙處事」的道理。本片已於 4 月 27 日台語台週間兒少時段首播，觀眾互動反映良好，劇情精彩又刺</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



| 項次 | 完成工作項目 | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |        | <p>激的冒險，能激發孩童的想像力。</p> <p>2. 【東離劍遊紀】- 13 小時，本片為台日合製之戲劇，結合臺灣創新偶藝文化的【霹靂國際多媒體】，以及在日本動畫界中知名活躍「Nitroplus 虛淵玄」的奇幻武俠偶戲，將安排 109 年 9 月 12 日晚上 8 點起週末戲劇時段首播。</p>  <p>3. 【奇奇冒險日記】- 16 小時，描述一隻黑灰斑紋的小貓跟丟母親又找不到回家的路，在筋疲力盡之際巧遇一個跌倒的小男孩山田洋平和他的媽媽，小貓從此由男孩一家暫時照顧。小貓成為了家庭中一員，最終被允許飼養寵物的新公寓展開全新的生活。本片將安排於 109 年 10 月 10 日早上 7 點起台語台週末兒少時段首播。</p> <p>4. 【仙戒奇緣】- 2 小時，由【花木蘭 2】導演林恩薩瑟蘭，聯手好萊塢動畫團隊打造顛覆童話，【仙戒奇緣】是公主童話故事【仙履奇緣】的卡通動畫新詮版，描述灰姑娘在繼母的家庭中和老鼠成為朋友、並開朗的為人生求出路的過程。本片將於台語配音之後，一年內安排台語台兒少電影時段播出。</p>  <p>5. 【黑貓魯道夫】- 2 小時，本片是一部由黑貓親自撰寫，結合智慧、勇氣、愛與友情的貓咪自傳。有笑有淚、有戒律有守則、有省思有思辯，帶你向貓咪學習過人生。被日本網友喻為「人生聖經」的經典作品。透過影片了解到勇氣、友情以及學習的重要，是原生家庭父母為小孩做教育課程的絕佳教材。本片將於台語配音之後，一年內安排台語台兒少電影時段播出。</p> <p>6. 【紅鞋公主與七矮人】- 2 小時，由【冰雪奇緣】迪士尼御用動畫師 X【花木蘭】金獎導演 X【神鬼奇航】艾美獎編曲，片中公主不再是美麗且苗條到有點超自然，總是單純到令人驚訝，時常不幸遭到醜陋巫婆的詛咒，只能苦苦等待王子的拯救。此部片打破刻板印象，讓觀眾了解到所謂的「美」並不是只有社會主流形塑的外貌定義，更在於自信地擁抱自我、以及真心的看見與愛，是原生家庭父母為小孩做教育課程的絕佳教材。本片將於台語</p> |



| 項次   | 完成工作項目          | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      |                 | <p>配音之後，一年內安排台語台兒少電影時段播出。</p> <p>7. 來自日本的【少年阿貝 GO!GO!小芝麻】，內容有歡笑、有溫馨，適合闔家觀賞。國人自製動畫【閩小妹】，以充滿本土色彩的畫風，融合傳統民俗元素，呈現有趣的冒險故事。</p>                                                                                                                                                                                                                                             |
| 18-3 | 台語文化紀錄片/購片      | <p>由荒山亮配音的【臺灣好味道】以精緻深度的方式，記錄講求原料品質、用心守護傳統味道的店家、小農和職人們。</p> <p>【騎鐵馬遊日本】為日本 NHK 製作的節目，由來自各國愛好騎自行車的多位車手，展開一段單車自助旅行，行經景色優美的田野鄉間，介紹著名的物產風光，體驗日本在地文化。</p>                                                                                                                                                                                                                  |
| 18-4 | 布袋戲、歌仔戲、文化節目/購片 | <p>1. 【忠孝節義】斷機教子-11 小時以及 【忠孝節義】路遙知馬力-23 小時。</p> <p>延續忠孝節義前兩部的作品，「斷機教子」描述明代士人商琳與秦雪梅自小訂有婚約，後遇商家家道中落，商琳寄居秦府，秦雪梅節烈不移志的劇情；最終部「路遙知馬力」描述北宋揚州茶商路家家財萬貫，其子「路遙」個性俠肝義膽，好助他人，其家逢巨變，遇到馬力相助，相知相惜，彼此提攜，世事考驗見證兩人情誼歷久彌堅的故事。</p> <p>【斷機教子】系列將於 7 月 11 日晚上 9 點播出，【路遙知馬力】系列將於 8 月 22 日晚上 9 點播出。</p>   |

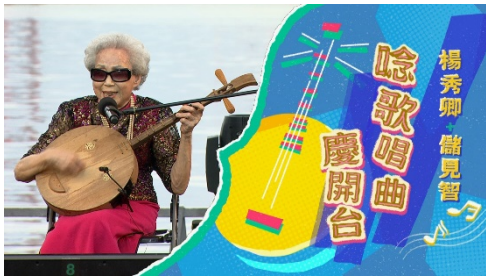
| 項次   | 完成工作項目     | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      |            | <p>2. 【跟著攝影大師走天涯】- 13 小時，透過大師每張巧思的寫真，記錄大地生命的豐富與感動！跟著三十年攝影經驗的國際知名自然攝影大師—Art Wolfe，走遍南北地球，體驗大地不同自然景緻，感染大師巧思下鏡頭的人事物的純真、自然、動人。本片將於 8 月 20 日起晚上 10 點首播。</p>  <p>3. 華視代製節目【臺灣好滋味】13 小時之後製作業。</p> <p>4. 由黃俊雄成立的金光布袋戲奠立了布袋戲在電視及新媒體的風格，其【墨武俠鋒】及【墨世佛劫】系列延續了一貫絢麗的風格，以精彩的武打場面吸引觀眾。</p> <p>5. 楊力州執導紀錄片【紅盒子】，除了帶領觀眾深入臺灣布袋戲的興衰變遷，更聚焦在國寶藝師陳錫煌與大名鼎鼎的父親李天祿之間的矛盾親情。</p>             |
| 18-5 | 台語電影、戲劇/購片 |  <p>1. 【紫色大稻埕】- 34 小時，【紫色大稻埕】改編自謝里法的同名小說，為 2016 年臺灣電視劇，由施易男、柯佳嬿、林玟誼、鄭人碩領銜主演，由葉天倫執導，講述 1920 年代郭雪湖、陳進、陳澄波等畫家的成長歷程，以及大稻埕青春男女對於理想與愛情的追求。</p> <p>2. 華視代製節目【若是一個人】、【老姑婆的古董老菜單】、【上命臺灣歌】、【台語我上讚】共 72 小時後製作業。</p> <p>3. 由國家電影中心數位修復的老電影【王哥柳哥遊臺灣】、【大俠梅花鹿】、【天字第一號】、【危險的青春】不僅讓觀眾再次回味臺灣影史經典，也保留了臺灣早期樣貌，還能回味楊麗花、柯俊雄、石英等巨星的青春模樣。</p>  <p>4. 【戀戀風塵】是侯孝賢導演生涯中的重要作品，本片經過數位</p> |

| 項次 | 完成工作項目               | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                      | <p>修復，重新介紹給觀眾欣賞。</p>  <p>5. 日本電影【深夜食堂電影版】內容除了一道道美食，還充滿人情味，本會特別配成台語版，以服務更多觀眾。</p>                                                                                                                                                                             |
| 19 | 完成《逐工一句》節目驗收(自製)     | <p>【逐工一句】將節目設計為每日一字「台語版」，透過主持人每天介紹一句日常用語來貫串主題，以月琴彈奏將臺灣名曲「江湖調」、「恆春調」改編為節目配樂；內容結合更多臺灣元素及意象製作，將「職場」、「校園」、「飲食」、「生態」、「醫院」、「市場」等六大主題以情境演出，自然帶出台語常用句型，節目內容以最深入淺出的方式，讓觀眾認識到華語文與台語字的用法及唸法的不盡相同，並由百萬點擊率 YOUTUBER「又仁」主持本節目，提升台語文年輕形象，進而引發年輕族群轉載分享。本節目於每節新聞後、收播前播出。</p>  |
| 20 | 完成《光榮島轉來》節目成案、驗收(自製) |  <p>以一句小時候常常會講的台語一個順口溜「真勢，真勢，出國比賽！著冠軍，提金牌，光榮倒轉來！」，將選秀型節目命名為「光榮島轉來」，讓全臺灣各地的小朋友除了透過台語表達自己的才藝與創意外，更讓會講台語的小朋友能夠提升信心，將才藝發揚光大，讓臺灣成為才藝光榮島。首播為每週六下午六點到六點半。</p>                                                                                                      |
| 21 | 完成《歡喜進香團》節目成案、驗收(自製) | <p>根據收視率調查公司「AC 尼爾森」內部資料，《台語台》開台後的收視狀況綜合分析：收視族群以年長居多：55 歲以上，占 60%。製作一個針對台語銀髮族群的行腳節目，相當符合台語台設立的宗旨。進香團幾乎是臺灣年長族群參與國內旅遊的主要途徑，其實，歷史上最早的宗教旅行的原型，就是我們所熟悉的(西遊記)故事，而在我們的節目規畫中，也設計有代表唐三藏角色的</p>                                                                                                                                                          |



| 項次 | 完成工作項目                  | 工作成果說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                         | <p>團長吳佳珊，有代表孫悟空角色的楊子儀，以及搭配像寶可夢爺爺這樣有特殊能力者，組成進化版的進香團，劇情則再串聯臺灣的廟宇文化、民間信仰、臺灣各地特殊的風土民情、奇人異士，共同展開一段段奇幻的(臺灣取經)之旅。在宗教、廟宇的選擇上，我們盡可能多樣性，涵蓋了媽祖信仰、王爺信仰、佛教信仰、天主教信仰、關公信仰...等，希望能拼湊更完整的臺灣宗教旅遊地圖。本節目預計9月26日(週六)上午11點到12點首播，並預計於隔天(週日)下午6點到7點重播。</p>                                                                                          |
| 22 | 完成《自由的向望》節目成案、驗收(自製)    | <p>台語台首部自製戲劇【自由的向望】，為90分鐘電視電影規格，邀集鄭文堂、蘇奕瑄、朱平三位導演拍攝短片三部曲，以不同世代的創作者角度，詮釋及回首臺灣自1979年美麗島事件以降，40年來的民主奮鬥歷程。本片於108年12月18日於舉辦媒體首映會，12月22日電視首播。播出後收視及口碑均佳，根據AC Nielsen收視率統計，首播當日收視率達0.4，為公廣集團週日收視排名前五強；網路(含Facebook及YouTube)線上同時收看人數達1,500人以上；串流平台公視+7的總點擊次為當週第一，達4,222次。本片也獲得作家鄭順聰、米果等人讚賞推薦，資深影評人藍祖蔚更於108年12月21日自由時報文化週報專文報導。</p>  |
| 23 | 完成《各類運動賽事轉播》成案、節目驗收(自製) | <p>公視台語台首次以全台語形式轉播2019年U12世界盃少棒錦標賽，於7月26日至8月4日以實況轉播10場臺灣隊賽事及最後四強賽，錄影轉播16場其他參賽隊伍對戰，合計26場，其中臺灣隊賽事及四強賽重播一次，播出時數共計62.5小時。此次台語轉播棒球比賽，提升了公視台語台，以及台語播報方式之能見度。台語台臉書粉</p>                                                                                                                                                           |



| 項次 | 完成工作項目                 | <u>工作成果說明</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                        | 絲頁，不少留言或傳訊，讚許台語播報球賽之獨創性與親切性。並強烈要求台語台，未來增加台語轉播賽事場次與層級。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 24 | 完成《開台活動節目》節目<br>驗收(自製) | <p>108 年 7 月 6 日於基隆市海洋廣場舉辦公視台語台開台典禮，當天下午兩點進行活動演出，於台語台頻道 delay live 晚間 8 點播出【台語開港 做陣出帆】開台典禮特別節目，節目時長為 90 分鐘 10 秒。開台典禮活動除邀請數十位各界貴賓與會，更有重量級貴賓，蔡英文總統、文化部長鄭麗君及本會董事長陳郁秀親自出席參與，眾人在船笛聲中轉動船舵，象徵台語台出航，載著台語文化航向世界。表演活動在國寶楊秀卿、陳明章領軍下，結合中青代實力藝人如金曲歌后黃妃、滅火器樂團、鄭宜農、李英宏、李千那等表演者，除了在地觀眾熱情參與外，頻道播出後也受到觀眾及各界的熱烈迴響，顯示對台語台開台以及未來任重道遠的文化傳承期許。本節目於 108 年 7 月 13 日下午 1 點重播，囿於音樂版權因素，共計首播一次、重播一次。</p>  |

## 貳、頻道宣傳成效(含數位經營)與收視表現分析

### 一、頻道宣傳成效

#### (一)、開台宣傳活動

##### 1. 「台語台有 14」開台說明記者會

6 月 25 日於國立臺灣博物館南門園區，舉辦開播說明記者會，邀請文化部長鄭麗君與公視董事長陳郁秀、總經理曹文傑等人出席，宣告《公視台語台》從 7 月 1 日開始，在 MOD 及各大線電視系統 14 頻道，和臺灣觀眾見面。

包括【旺來，西瓜，仙拚仙！】主持人謝怡芬（Janet）；【全家有智慧】節目主持人林美秀、OS 桑阿松（紀竣歲）；開台大戲〈苦力〉的導演李岳峰，演員蔡昌憲、傅子純、林玟誼、陳怡嘉等多位演藝人員出席記者會。

執行情形與成果：



媒體報導

包括華視、央廣、中央社、自由等媒體均有報

導。 <https://www.ettoday.net/news/20190625/1475222.htm>

<https://www.rti.org.tw/news/view/id/2025166>

<https://www.cna.com.tw/news/firstnews/201906250226.aspx>

<https://www.chinatimes.com/realtimenews/20190625003114-260405>

<https://www.cna.com.tw/news/amov/201906250285.aspx>

<https://star.ettoday.net/news/1475030>

## 2. 「台語開港，做陣出帆」開台典禮

7月6日於基隆市海洋廣場盛大舉行公視臺語頻道開台典禮。邀請包括總統蔡英文、文化部長鄭麗君、公共電視台董事長陳郁秀出席，並一同上台在船螺聲中，進行開台啟動儀式，代表《公視台語台》開港出航，載著台語文化航向開闊的世界。

執行情形與成果：







媒體報導：

<https://star.ettoday.net/news/1481448>



這演出陣容太誇！ 滅火器＋李千那＋李英宏＋黃妃...還有國寶級藝人！

<https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/2844878>

公視台語台開台 蔡英文：台語是很美的語言

<https://www.youtube.com/watch?v=jA4emnkEDn4>

台語台開台 總統:臺灣電視史大進步| 華視新聞 20190706

### 3. 台語踹落去

公視台語台與台南市政府、文化總會共同主辦「2019 府城台語月——台語踹落去」系列活動，於7月29日(一)至8月25日(日)在台南吳園藝文中心登場。

「府城台語月」活動邀集了中南部藝術工作者，展現台語融入各項藝文領域的優異成果。包括由「阮劇團」與「莎小戲劇團」帶來「臺灣經典文學劇場」。「台語仙拚仙(Tâi-gí sian-piann-sian)」由台語新生代表演者來登台較勁。還有「台語精選影片放映」，播映經典台語電影【大俠梅花鹿】、【回來安平港】，以及深具臺灣精神的【牽阮的手】、【紅盒子】，（【紅盒子】因雨取消）。

### 執行情形與成果





#### 媒體報導

「2019 府城台語月」台語踮落去 Tâi-gí liâu--lòh-khì !

<https://n.yam.com/Article/20190817851405>

#### 4.茶桌仔開講

「茶桌仔開講」活動共有五場，分別於宜蘭、高雄、彰化、澎湖及台北五地舉辦。網路報名 198 位，現場報名 17 位，共計 215 位，現場協助公民咖啡館討論的桌長及記錄共計 51 位，實際出席人數共計 171 位，出席率共 79.5%。各地區出席率：宜蘭 95.8%、高雄 71.1%、彰化 85.5%、澎湖 70.7%。

本次茶桌仔活動共設計五個議題，分別為行銷與宣傳、節目內容（益智與戲劇節目）、節目內容（新聞性及知識型節目）、中期展望、台語文推廣五個題目。本次活動參與討論人次共 692 人次。

活動「是否達到宣傳效益」可從整體報名人數來看，原先設計希望能達到廣泛收

集意見，每場次設定 40 人，而實際上參與人數達 217 人。各場次的舉辦籌備過程，皆與協辦團體密切聯繫，也進而取得許多當地關心台語人士之聯絡方式及交流。從討論人次可以看出。本次五個題目共計有 652 人次的討論，每一人皆有至少參加三個題目的討論，從所有意見整理，可以看出民眾提出許多關於台語台的意見。

| 場次  | 報名<br>人數 | 參與<br>人數 | 桌長<br>人數 | 行銷與宣<br>傳討論人<br>次 | 節目內容<br>(益智與戲<br>劇節目)討<br>論人次 | 節目內容(新聞<br>性及知識型節<br>目)討論人次 | 中期展<br>望討論<br>人次 | 台語文<br>推廣討<br>論人次 |
|-----|----------|----------|----------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------|-------------------|
| 宜蘭場 | 24       | 23       | 7        | 20                | 20                            | 20                          | 15               | 20                |
| 高雄場 | 38       | 27       | 10       | 22                | 21                            | 19                          | 19               | 23                |
| 彰化場 | 55       | 47       | 10       | 33                | 34                            | 38                          | 31               | 35                |
| 澎湖場 | 40       | 33       | 10       | 23                | 30                            | 27                          | 32               | 38                |
| 台北場 | 58       | 41       | 14       | 46                | 26                            | 26                          | 23               | 51                |
| 總人數 | 215      | 171      | 51       | 144               | 131                           | 130                         | 120              | 167               |



宜蘭場



高雄場



彰化場



澎湖場





台北場

## 5.自由的向望首映會

公視台語台首部自製戲劇【自由的向望】，除 12 月 18 日於光點華山電影館舉辦首映，另外也安排媒體訪問鄭文堂、蘇奕瑄、朱平三位導演，以三個世代、三種觀點，希望讓每個世代的觀眾，都能從影像裡，找到珍惜臺灣民主成果的感動。

影片於 12 月 22 日晚上八點，在公視台語台首播。

### 執行情形與成果



### 媒體報導

媒體露出計至少 17 則，包括自由時報、中央社、蘋果日報、公視新聞、Yahoo 新聞等。

<https://talk.ltn.com.tw/article/paper/1340364>

文化週報》公視台語台出重拳—【自由的向望】又哭又笑要勇氣 ◎藍祖蔚

<https://www.setn.com/News.aspx?NewsID=656465>

重現民主進程！美麗島 40 週年 鄭文堂拍出陳菊出獄心情

<https://www.epochtimes.com/b5/19/12/19/n11731883.htm>

【自由的向望】首映 3 導演記錄臺灣民主化進程

## 6. 台語春聯活動

1 月 12 日在台北大稻埕永樂廣場辦理台語春聯活動，包括現場揮毫及贈送「台語春聯」，現場 250 人次體驗寫春聯，送出 1600 份。1 月 19 日另在艋舺的台語春聯活動，有 150 人次體驗，送出 900 份春聯。

### 執行情形與成果







媒體報導

Ettoday：主播現身年貨大街揮毫 阿松展主持功力吸人潮

<https://star.ettoday.net/news/1624040>

#### 7. 睽電影—台語微電影創作徵選

為培育優秀台語數位影音創作人才，打造多元優質影視環境，鼓勵年輕一輩使用台語創作，喚起年輕一輩對於臺灣母語的重視，公視台語台與台北市電影委員會合作舉辦首屆「睽電影：台語微電影創作徵選」，邀請金馬影后楊貴媚代言。

「睽電影」徵求三分鐘的微電影作品，最高獎金二十萬元。徵件階段共收到 193 件報名，共 185 部作品符合報名資格，經初選會議評選出 32 件入圍作品。

執行情形及成果：



媒體報導：

<https://www.cna.com.tw/news/amov/202002250349.aspx>

台語微電影創作徵選 鼓勵年輕人用 3 分鐘說故事

<https://www.rti.org.tw/news/view/id/2052987>



鼓勵台語影像創作 公視「睇電影：台語微電影創作徵選」最高獎金 20 萬

<https://www.cna.com.tw/news/amov/202006090113.aspx>

公視睇電影入圍名單公布 台語徵件玩出多元

<https://www.chinatimes.com/realtimenews/20200610000765-260404?chdtv>

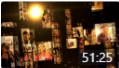
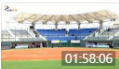
首屆睇電影公布入圍名單 疫情融入創作跳脫刻板

## 二、數位經營成效

### 1. Facebook 粉專

公視台語台臉書粉專，以照片、影片、直播、繪圖等各種貼文方式，增加與粉絲互動，從台語台籌備期間開始經營，截至 109 年 6 月 29 日止，台語台 Facebook 粉絲頁，按讚粉絲數 123,179，從 108 年 7 月 1 日到 109 年 6 月 29 日累計影片觀看分鐘數 1112.4 萬、影片觀看 1 分鐘以上次數 114.4 萬、互動次數 118.9 萬次。播出的 1200 多次影片當中，其中表現最亮眼的為總統立委開票、謝國城棒球賽直播、自由的向望(長片)。



| 影片                                                                                                                                         | 新增日期                       | 觀看分鐘數  | 影片觀看 1 分鐘以上的次數 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------|----------------|
| <br>2020大對決：總統立委選舉開票實況<br>公視台語台, 無辜 坐巴士, 吳...           | 2020-1-11 下午3:51<br>公視台語台  | 96.5 萬 | 10.3 萬         |
| <br>109年謝國城少棒賽冠軍賽<br>公視台語台, 公視體育, 中華...                 | 2020-5-31 下午1:00<br>公視台語台  | 30.7 萬 | 2.2 萬          |
| <br>20191222-自由的向望<br>公視台語台                             | 2019-12-20 下午4:34<br>公視台語台 | 19.6 萬 | 1.4 萬          |
| <br>頂真人物-吳朋奉專訪<br>公視台語台                                 | 2020-5-26 下午2:00<br>公視台語台  | 13.7 萬 | 1.5 萬          |
| <br>109年謝國城少棒賽 5/30 (六) 10:00 ...<br>公視台語台, 公視體育, 中華... | 2020-5-30 上午10:00<br>公視台語台 | 8.9 萬  | 1 萬            |
| <br>謝國城少棒錦標賽四強<br>公視台語台, 中華民國棒球協...                     | 2020-5-30 下午1:41<br>公視台語台  | 8.7 萬  | 1 萬            |

## 2. Youtube 頻道

公視台語台 Youtube 頻道經營，除了節目預告外，還有三節新聞、臺灣新眼界、寶島鼓仔燈、話山話水話玲瓏「俗語講得好」單元、逐工一句等節目。頻道訂閱人數累計為 15,773（109 年 6 月 24 日止），已經上傳了 2050 支影片，所有的影片觀看次數 139.6 萬次、觀看小時數 14.8 萬小時。其中網路直播、貢獻了 34 萬次的點擊數。





您在這段期間中的熱門影片

| 片                                                                                 |                                                                     | 平均觀看時間長度      | 觀看次數    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------|---------|
|  | 公視台語台網路直播(部分節目無版權)   PTS Taigi Channel Live<br>2019年9月20日           | 13:42 (-)     | 347,217 |
|  | 《若是一個人》首部精緻台語劇 片花搶先看<br>2020年4月15日                                  | 4:36 (24.5%)  | 42,018  |
|  | 20200111 2020大對決：總統立委選舉開票實況    PTS Taigi Channel Live<br>2020年1月11日 | 9:16 (2.5%)   | 22,239  |
|  | 台灣新眼界·文化新台灣   賴咏華 20200210<br>2020年2月10日                            | 10:08 (18.7%) | 22,026  |
|  | 公視台語台《替力》<br>2019年6月11日                                             | 0:22 (72.4%)  | 9,854   |

### 三、收視表現分析

公視台語台自 109 年 1 月起，委託臺灣艾傑比尼爾森媒體研究股份有限公司(下稱尼爾森)提供電視收視資料，資料內容包括：四歲以上目標群、10 個精華時段平均收視率(TVR)。

開台初期還沒有收視調查資料，但尼爾森內部觀察的資料，台語台在開台後，整體收視數據爬升相當快，對一個新生的頻道來說，是相當受到側目的。而從 109 年 1 月到 6 月的資料來看，包括晚上 8 點時段的【全家有智慧】、【話山話水話玲瓏】都有不錯的收視表現，全家有智慧單集最高收視率達 0.59（3 月 12 日），【話山話水話玲瓏】單集最高也達 0.44（3 月 16 日）。

還有台語經典老電影，在台語台播出時，都有 0.2 或 0.3 以上的收視表現，而在戲劇部分表現也不錯，台語連續劇【俗女養成記】（重播）平均收視有 0.2、【若是一個人】平均則有 0.29，6 月 28 日上檔的【老姑婆的古董老菜單】第一集則創下 0.58 的好成績。

以下為各類別節目收視表現：

#### (一)、新聞

##### 1.早起新聞(自製)

| 節目名稱 | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 早起新聞 | 0.03 | 0.04 | 0.03 | 0.02 | 0.04 | 0.03 | 0.03 |

##### 2.中晝新聞(自製)

| 節目名稱 | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 中晝新聞 | 0.05 | 0.06 | 0.06 | 0.05 | 0.06 | 0.06 | 0.06 |

##### 3.下晡新聞(自製)

| 節目名稱 | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 下晡新聞 | 0.04 | 0.04 | 0.05 | 0.06 | 0.08 | 0.05 | 0.05 |

##### 4.下暗新聞(自製)

| 節目名稱 | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 下暗新聞 | 0.08 | 0.09 | 0.08 | 0.08 | 0.07 | 0.06 | 0.08 |

#### 5.(自製)

| 節目名稱                  | 1 月  | 2 月 | 3 月 | 4 月 | 5 月 | 6 月 | 收視平均 |
|-----------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 總統及立委<br>選舉開票特<br>別報導 | 0.18 | —   | —   | —   | —   | —   | 0.18 |

### (二)、新聞節目

#### 1.臺灣新眼界(自製)

| 節目名稱      | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|-----------|------|------|------|------|------|------|------|
| 臺灣新眼<br>界 | 0.06 | 0.08 | 0.06 | 0.08 | 0.07 | 0.05 | 0.07 |

#### 2.臺灣記事簿(自製)

| 節目名稱      | 1 月 | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|-----------|-----|------|------|------|------|------|------|
| 臺灣記事<br>簿 | 0.1 | 0.13 | 0.09 | 0.08 | 0.08 | 0.09 | 0.10 |

#### 3.青春咱的夢(自製)

| 節目名稱  | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| 青春咱的夢 | 0.03 | 0.04 | 0.07 | 0.03 | 0.05 | 0.05 | 0.05 |

#### 4.寶島鼓仔燈(自製，原名:台語鼓仔燈)

| 節目名稱  | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| 寶島鼓仔燈 | 0.09 | 0.11 | 0.09 | 0.16 | 0.08 | 0.14 | 0.11 |

#### 5.熟年臺灣(自製，原名:熟齡護臺灣)



| 節目名稱 | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 熟年臺灣 | 0.07 | 0.08 | 0.10 | 0.07 | 0.06 | 0.06 | 0.07 |

#### 6.無事坐巴士(自製)

| 節目名稱  | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| 無事坐巴士 | 0.14 | 0.26 | 0.19 | 0.19 | 0.22 | 0.13 | 0.19 |

### (三)、兒少節目

#### 1.新創兒少台語棚內節目(委製)：台語百面通

| 節目名稱  | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| 台語百面通 | 0.02 | 0.04 | 0.02 | 0.03 | 0.03 | 0.01 | 0.03 |

#### 2.新創兒少台語棚內節目(自製)：旺來西瓜仙拚仙

| 節目名稱    | 1 月 | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|---------|-----|------|------|------|------|------|------|
| 旺來西瓜仙拚仙 | —   | 0.04 | 0.03 | 0.04 | 0.02 | 0.02 | 0.03 |

#### 3.台語兒少動畫節目(購片)：我的雲朵朋友呼呼

| 節目名稱     | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月 | 5 月 | 6 月 | 收視平均 |
|----------|------|------|------|-----|-----|-----|------|
| 我的雲朵朋友呼呼 | 0.02 | 0.04 | 0.02 | —   | —   | —   | 0.03 |
| 閻小妹      | 0.07 | —    | —    | —   | —   | —   | 0.07 |

### (四)、文化/藝術

#### 1.台語文化紀錄片(自製)

| 節目名稱       | 1 月 | 2 月  | 3 月 | 4 月 | 5 月 | 6 月 | 收視平均 |
|------------|-----|------|-----|-----|-----|-----|------|
| 打拚-臺灣人民的歷史 | —   | 0.25 | —   | —   | —   | —   | 0.25 |

## 2.台語文化紀錄片(購片)

| 節目名稱          | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|---------------|------|------|------|------|------|------|------|
| 騎鐵馬遊日本        | 0.14 | 0.11 | 0.14 | —    | —    | —    | 0.13 |
| 來去歐洲玩兩天       | 0.34 | 0.03 | —    | —    | —    | —    | 0.19 |
| 南美洲好滋味        | 0.05 | —    | —    | —    | —    | —    | 0.05 |
| 在臺灣的故事(台語台)   | 0.07 | 0.13 | 0.14 | —    | —    | —    | 0.11 |
| 臺灣好味道         | —    | 0.1  | —    | —    | 0.1  | 0.1  | 0.10 |
| 蜂臺灣-臺灣蜂類生態影片  | —    | —    | —    | 0.23 | —    | —    | 0.23 |
| 阿里山百年記憶       | —    | —    | —    | 0.2  | —    | —    | 0.20 |
| 繽紛丹巒 II       | —    | —    | —    | 0.15 | —    | —    | 0.15 |
| 守望黑鳶          | —    | —    | —    | 0.09 | —    | —    | 0.09 |
| 海稻米的願望        | —    | —    | —    | —    | 0.1  | —    | 0.1  |
| 生命之歌-鰲鼓溼地森林園區 | —    | —    | —    | —    | 0.16 | —    | 0.16 |
| 動物大明星(台語版)    | —    | 0.07 | 0.08 | 0.15 | 0.11 | 0.07 | 0.10 |
| 臺灣好滋味         | —    | —    | —    | —    | 0.16 | 0.2  | 0.18 |

## 3.布袋戲、歌仔戲、文化節目(購片)

| 節目名稱      | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月 | 6 月 | 收視平均 |
|-----------|------|------|------|------|-----|-----|------|
| 墨武俠鋒      | 0.09 | 0.05 | 0.05 | —    | —   | —   | 0.06 |
| 忠孝節義 萬古流芳 | 0.14 | 0.16 | 0.11 | —    | —   | —   | 0.14 |
| 忠孝節義 孝感動天 | —    | —    | 0.07 | 0.05 | 0.1 | —   | 0.07 |

#### 4.戲劇 (委製)

| 節目名稱  | 1 月  | 2 月 | 3 月 | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|-------|------|-----|-----|------|------|------|------|
| 若是一個人 | —    | —   | —   | 0.27 | 0.27 | 0.34 | 0.29 |
| 4x 相識 | 0.06 | —   | —   | —    | 0.16 | —    | 0.11 |

#### 5.戲劇 (購片)

| 節目名稱  | 1 月 | 2 月 | 3 月 | 4 月 | 5 月 | 6 月 | 收視平均 |
|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 俗女養成記 | 0.2 | —   | —   | —   | —   | —   | 0.20 |

### (五)、生活/綜合

#### 棚內綜藝或益智節目(委製)

| 節目名稱    | 1 月  | 2 月  | 3 月  | 4 月  | 5 月  | 6 月  | 收視平均 |
|---------|------|------|------|------|------|------|------|
| 臺灣金頌    | 0.09 | 0.12 | 0.09 | 0.07 | 0.05 | —    | 0.08 |
| 全家有智慧   | 0.28 | 0.37 | 0.37 | 0.28 | 0.26 | 0.22 | 0.30 |
| 話山話水話玲瓏 | 0.2  | 0.29 | 0.28 | 0.30 | 0.29 | 0.17 | 0.26 |
| 台語我上讚   | —    | —    | 0.15 | 0.17 | 0.15 | 0.11 | 0.15 |
| 上命臺灣歌   | —    | 0.19 | 0.19 | 0.2  | 0.18 | 0.17 | 0.19 |

### (六)、其他類型

#### 1.台語電影(購片)

| 節目名稱    | 1 月 | 2 月 | 3 月  | 4 月  | 5 月 | 6 月  | 收視平均 |
|---------|-----|-----|------|------|-----|------|------|
| 回來安平港   | —   | —   | 0.33 | —    | —   | —    | 0.33 |
| 天字第一號   | —   | —   | 0.27 | —    | —   | —    | 0.27 |
| 大俠梅花鹿   | —   | —   | 0.15 | —    | —   | 0.01 | 0.08 |
| 丈夫的秘密   | —   | —   | —    | 0.20 | —   | —    | 0.20 |
| 五月十三傷心夜 | —   | —   | —    | 0.28 | —   | —    | 0.28 |
| 危險的青春   | —   | —   | —    | 0.25 | —   | —    | 0.25 |

|             |      |      |   |   |      |      |      |
|-------------|------|------|---|---|------|------|------|
| 六個嫌疑犯       | 0.21 | —    | — | — | —    | —    | 0.21 |
| 燒肉粽         | 0.3  | —    | — | — | 0.32 | —    | 0.31 |
| 無言的山丘       | —    | —    | — | — | 0.29 | —    | 0.29 |
| 再見台北        | —    | 0.16 | — | — | 0.28 | —    | 0.22 |
| 春花夢露        | —    | 0.4  | — | — | —    | 0.26 | 0.33 |
| 王哥柳哥遊<br>臺灣 | —    | —    | — | — | —    | 0.23 | 0.23 |

## 2. 台語其他類型節目

| 節目名稱          | 1 月 | 2 月 | 3 月 | 4 月 | 5 月  | 6 月 | 收視平均 |
|---------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|
| 自由的向望<br>(重播) | —   | —   | —   | —   | 0.08 | —   | 0.08 |



## 參、人才育成與培訓

### 一、台語說演工作坊

為了培養台語戲劇表演人才，公視台語台辦理「台語說演工作坊」培訓課程，並邀請國內知名台語劇團「阮劇團」協助規劃課程內容。課程內容包含台語正音、聲音表情、角色訓練等，並安排實作課程，帶領學員實際進行讀劇排練，並於期末進行讀劇演出；另外，邀請 陳竹昇、嚴藝文兩位知名演員擔任客座講師，到班與學員分享表演經驗及傳授表演技巧。

報名時間自 108 年 10 月 8 日至 10 月 21 日截止，原預計招收學員 20 至 30 人，共 159 位有效報名（男 68 女 91）。除了表演相關科系學生外，更有許多活躍於劇場及影視的演員及藝人等參與報名，如台語台【旺來西瓜仙拚仙】主持人葉欣眉、【陣頭】林雨宣、【終極一班】文雨非、【總鋪師】錢俞安等，效益極佳。

最後由台語台節目部與阮劇團共同甄選，自 159 位報名者中，選出 30 名正取及 5 名備取，最後 30 名正取學員均於通知後完成報到，另取本台節目合作演員 2 名旁聽，共計 32 名學員（男 13 女 19）參與本次培訓課程。

歷經七週的培訓課程，學員們在最後一堂課進行【嫁妝一牛車】讀劇演出，評審邀請林綉華與何吳雄兩位講師、阮劇團汪兆謙團長、台語台呂東熹台長共同擔任。

學員們分組上台進行 15 分鐘的演出，雖然都演出相同幕次，但每組各有不同編排巧思。每組演出完後由評審們立即評價表演內容，許多學員從第一週完全不會講台語，到八週後能流暢地演出台語劇，進步幅度非常大；也有原本就會說台語學員，透過本次培訓，更精進了自己的台語能力，矯正過去錯誤的語言習慣，在表演上更上一層樓。

為期八週的培訓課程結束後，透過網路問卷的方式，對 30 名完成培訓的學員進行課程滿意度調查，最後共回收 23 份有效問卷。在「課程難易度」及「課程實用性」上，分別獲得學員 91.3%、95.6%，超過九成相對滿意的高評價；在「課程時數安

排」上，也有 86.9%學員相對滿意。

在講師授課滿意度方面，林綉華及何吳雄兩位講師獲得八成、七成以上學員滿意的評價，而客座講師部分，本次邀請的兩位講師，皆獲得約九成以上相對滿意的高評價。

根據 23 位學員的問卷填答，再參與本台課程意願，評 5 分者 20 人、4 分者 2 人、3 分者 1 人，平均為 4.8 分，顯示學員對本次課程辦理滿意度較高，未來可再研議繼續開辦相關課程，提供表演相關科系學生、從業人員，可以不斷精進專業能力，以培養國內表演人才，善盡公共媒體之社會責任。

執行情形與成果：



網路宣傳內容



林繡華講師上課情形



吳何雄講師上課形



客座講師陳竹昇與學員合影



客座講師嚴藝文與學員合影



阮劇團團長汪兆謙、台語台台長呂東熹與學員合影

## 二、台語戲劇編導培訓

時間：11/9-12/28 共八週，每週六下午 2 點至 5 點

地點：台北市內湖區康寧路三段 75 巷 50 號 A 棟一樓會議室

講師：陳長綸導演

受訓人數：共計 39 名

課程內容：

### 1、劇本的常識與爭議—

「故事」的爭議，何謂故事？

「故事類型」的爭議(大情節、小情節、反情節)

拆解故事結構—三幕劇、序列、單場、節拍的書寫

### 2、寫作故事的三大流派：英雄之旅、遊戲規則、救貓咪

人物設定—主角、配角、大魔王(對手、敵手)

角色之間情感模式

### 3、如何入行編劇？仔細讀合約。

電影和電視劇的實際寫作情形—從一句簡(logline)開始，到全劇完成。

劇本內容本土化，時空要清楚。

### 4、編劇說故事的技巧

觀眾永遠填不滿的需求—衝突

故事永遠少不了的需求—情感

### 5、如何當上導演？如何拍攝你第一支劇情影片？選擇題材的五個標準。

電影導演和電視導演表現的方式有何不同？

### 6、坐上導演椅，如何跟各個部門合作？(選角、聲音、攝影、美術、演員、梳化服、製片組…)

### 7、如何分鏡？一天要工作幾小時？(要拍多少鏡頭數目、動作比語言更真實、何謂蒙太奇、攝影鏡頭的特性、演員的走位…)



## 8、導演的秘訣— 導演該作的事和不該作的事，不懂就問！

新手導演的 10 個標誌—不要被看扁了

執行情形與成果：



戲劇培訓授課



戲劇培訓授課



戲劇頒發結業證書

### 三、台語紀實編導培訓

時間：12/6-12/20 共三週，每週五上午 9 點至 12 點

地點：台北市內湖區康寧路三段 75 巷 50 號 A 棟一樓會議室

講師：楊力洲導演

受訓人數：共計 34 名

課程內容：

每次上課精選一支影片剖析，共三次課程

1、拍攝實例拆解

2、企劃階段內心的關鍵字&訪談現場的迷思

3、找到敘事的核心精神

執行情形與成果：



紀實培訓授課



紀實培訓授課



紀實頒發結業證書

#### 四、新聞配音培訓課程

目的：為了讓公視台語台新聞配音更加豐富，培養更多台語新聞配音人才，也讓對台語有興趣的民眾，有機會能了解台語語言的獨特的聲音魅力，特別舉辦台語新聞配音班。課程內容含括基礎發音矯正、聲音表情、台語語法應對、讀稿改稿原則，最後將安排學員進入配音錄音室實際錄製演練。

招生對象：

招生 8 至 12 人，歡迎台語流利口齒清晰大專畢業之社會人士。

上課時間：

108 年 9 月 19 日至 11 月 28 日，每週四 1930—2130（10/10 停課一次）

講師名單：許雅文、陳豐惠、吳國禎、許智偉、章湘玲、張珮詩

課程規劃：

認識公視台語台、何謂新聞配音、新聞正音（一）（二）、台語語法對應（一）（二）、讀稿原則與台語詞句收集（一）（二）、新聞配音實作（一）（二）。

招生宣傳：

自 8 月 15 日至 9 月 4 日，於公視台語台網站設置報名網頁，接受報名，計有 130 人報名，選出 10 人受訓。

執行情形與成果：



開訓-台長向學員勉勵



授課-新聞部主任講述何謂新聞配音





授課-主播台語新聞正音與語法對應



授課-新聞配音實作



結業大合照

執行檢討與建議：

1. 課程日期未來建議規劃在週末，因為學員大部份都是在職，方便配合上課。
2. 實務操作課程時數可提高，提升學員實作經驗。
3. 建議未來可規劃增加課程內容，以新聞記者營的形式進行，讓學員對新聞有深入了解，以利學員對台語新聞傳播，有更多的面向可以了解。



## 肆、頻道執行經驗分享、效益評估與政策建議

### 一、頻道執行經驗分享

1. 首先，必須克服頻道位址的協商與折衝。《台語台》一開台，95%即定頻在第 14 台，期間，系統商與有線業者順利讓出頻道位置，除了政府(文化部、NCC)積極居中協助外，《台語台》事前要做好各個系統商與有線業者的情報收集與拜會，了解彼此之間的立場與期待差異，然後再配合主管機關的居中協調，因此有效的讓《台語台》定頻於第 14 頻道。  
第 14 台屬於無線頻道的有利位置，這讓初創的《台語台》在宣傳與收視習慣上，具有相當程度的優勢，因此新成立之《台語台》，開台至今，其收視與聲量都相當正面，歸功於定頻成功。
2. 其次，由於必須符合頻道自製與新播時數比例的規定，因此，節目的規劃，要先符合法令規定，而且在有限預算下，如何讓自製的節目提升，以及新播時數可以達標，初期的節目企劃有其階段性，先強化新聞與新聞節目的自製率，成為重要的前導目標。
3. 當然，為達成自製節目的需求，棚內設備、器材、製播人力的規劃，要能充分配合，這一部分，公視內部的協調與協助，十分重要，籌備初期，《台語台》屬於臨時編組，如無公視主頻的幫助，實無法如期開播。
4. 但是，也因為初期是臨時編組，預算已事先分配至各部門開始執行，之後對於人員的招募，確實也受到一定程度影響，以致初期《台語台》的組織編制呈現不平均現象；加上《台語台》是專案預算，與公視現有預算捐助執行程序不同，以及初期員工較不熟悉行政、會計，因此耗費較多時間資源在彼此謀合與學習行政流程或溝通上面。
5. 臺語頻道承載台語文團體與本土語文教育者之期待，開播之前與開播期間，大抵都充分與各社團溝通，因而獲得諸多協助與認同，減輕了部分阻

礙與干擾，讓《台語台》的製播方向有一致性。

6. 而在籌備期間、開播之前，《台語台》也透過網路互動(FB 粉專)的宣傳，將《台語台》的知名度炒熱，吸引年輕世代對於《台語台》的關注，創造出諸多話題的討論與熱議，順勢也帶動網路台語文教學的熱度。

## 二、效益評估

1. 《台語台》108 年度捐助預算共 3 億 9 千 600 萬元，其中由文化部委由華視執行計 9 千 600 萬元、由公視執行 3 億元，就預算資源來說，相對於《客家台》、《原民台》的年度執行預算確實來得稀少，但 108 年 7 月 1 日開台後，對於台語族群的自我認同度與學習母語的熱誠，以及所創造出來的熱度聲勢等乘數效益，卻逆勢提振不少，成功地讓《台語台》的節目穩穩站上熱門討論區。
2. 譬如，【全家有智慧】、【話山話水話玲瓏】的節目設計，極具娛樂效果，其中又融入有台語(文)學習單元，以及相關臺灣文化的元素，使得節目成為觀眾熱絡列討論的議題。
3. 【逐工一句】、【說文解字】則是以短片形式呈現，讓初學者(【逐工一句】)與進階者(【說文解字】)都可以獲得學習樂趣與知識，且在網路的觸擊率相當高。
4. 其他如【台語老電影】、【寶島大舞台】、【無事·坐巴士】、【寶島鼓仔燈】、【青春·咱的夢】等都成功吸引不同族群的興趣，帶動收視與觀眾討論熱度，遂成為《台語台》相當有質感的節目。
5. 最重要的是，在台語台開播之前，原本學校本土語言課程，學生之所以選讀客語與原住民語，大抵是因為有電視台比賽項目吸引，讓學生與教師受到鼓勵，學習熱誠與效率增進不少，相對之下，台語族群的學生與老師，反而受到冷落。現在，打從《台語台》兒少節目【旺來西瓜仙拚仙】、【光榮島轉來】等開播後，讓老師與學生都受到極大的鼓舞，反映在教學與學習熱度上，都已經呈現出正面的效應。
6. 另一個重要的效應，就是《台語台》的字幕。《台語台》的字幕主要採用教育部版本的「閩南語」建議用字為主，一般華文字幕為輔，對於台語文正確用字的推廣，深深具有擴散作用，也促使《台語台》的字幕用字，形

成各界重要的學習與討論平台。

7. 此外，由於台語文字幕的專業知識有了運用的平台，加上台語文化性節目有計畫性的製播，二者都成為《台語台》節目重要的創作元素，無形中讓大學台語系或台文系所學生，增加了就業選擇，不再是只侷限在母語教學或文化出版等狹隘就業管道；目前《台語台》聘任相關科系畢業學生，超過 16 位，約佔《台語台》總人數的 1/6。
8. 以往，電視台的台語主播通常是配角，《台語台》的新聞主播或主持人，一半以上都是台語文相關科系畢業生，專業的台語新聞播報，以及台語的論壇節目主持，不但提升台語專業的質感與重要性，也讓社會認知，台語可以是普羅語言，也可以是專業知識傳達的語言。
9. 值得一提的是，【寶島大舞台】以及【搬戲人生】等節目的製播，使得傳統表演藝術人才與團體，無形中起了鼓舞效應，也讓社會重新看到傳統藝術的美，同時，也對台語的學習，注入活水並重新塑造了新生命，讓藝術與語言文化的連結更為密切。
10. 再就影視環境來看，在《台語台》節目特質的帶動下，讓原有以華語為主的影劇圈，也開始注重台語表演的訓練，其中，包括《台語台》主辦的相關表演工作坊、編導訓練班等，都有為數不少的華語演員、工作人員報名參加；且因節目的加持，讓不少華語演員、藝人，也對台語節目逐漸產生興趣。



### 三、政策建議

1. 《台語台》目前的預算仍屬於專案補助性質，每年須提送企劃書進行審查、簽約，整體預算爭取與執行程序較為冗長，未來如能成為固定性、非專案性的預算編列，應可大幅簡化行政成本。
2. 由於是專案補助性質，無法編列資本支出或設備採購預算，諸多必要的製播或工作設備，皆需由主頻公視提供支援，多少與主頻設備的編配容易產生順位上的排擠，加上由於公視設備預算原本就稀少，提供《台語台》新購設備自然受限，導致部分支援設備較為老舊，影響節目品質，為維持一定的製作品質，對於部分設備只能以租用方式為之，無形中增加了成本負擔。
3. 因政策要求須遵循 20%人事費上限，目前含華視共 3 億 9 千 600 萬元之人事上限為 7 千 9 百 20 萬元，就維持一個頻道的人事成本，實際運作上略顯吃緊；加上第一年以定期方式聘用之人員，於第二年之後，依法須編制為正式常態之人力，在在皆增加人事成本，未來須妥為因應。
4. 目前公視執行《台語台》的實際預算為 3 億，對於一般節目運作，如新聞、綜藝、文化、兒少、購片等，尚能維持一定水準，但對於電視的靈魂，高成本之連續劇，較難有發揮空間，《台語台》之連續劇，主要是由華視之臺語頻道預算支援製作，雖具多元性，但在節目風格、台語台之主體性，以及版權規範，仍有待檢討與突破之處，長遠之計，《台語台》之預算須再盤整，適度增加以為因應。
5. 《台語台》目前隸屬於公共電視之一級單位，開播初期均以公視東湖三棟大樓作為製作與營運地點，所有的製作人力與設備以及外部製作資源的引進，均仍以目前地域性為主，但實際上台語族群環境，主要仍是以中南部最為優勢，惟因製作需求，參與之觀眾、來賓、學校、學生，甚至製作團

隊，均只能以大台北為主，對於中南部民眾仍顯不公平，未來如能增加預算，在中南部成立「南部製作中心」，設立攝影棚及編制專業人員，讓部分節目能在中南部錄影，增加地緣親近性，除了可以平衡南北製作資源投入的落差，同時也可以培養在地製作團隊，以及中南部學教之建教合作，對於促進區域與傳播平權，一定會有正面的效果。

## 伍、整體計畫執行收支明細表及決算報告

詳如會計師出具簽證報告，請見：

「財團法人公共電視文化事業基金會 協議程序執行報告 108 年公共電視台語頻道營運 民國 108 年 1 月 1 日至民國 109 年 8 月 17 日」。

## 陸、本期應完成工作項目之工作證明

| 項次 | 應完成工作項目                | 工作內容                      | 工作證明<br>(附件：編號) |
|----|------------------------|---------------------------|-----------------|
| 1  | 完成《早起新聞》節目驗收<br>(自製)   | 提供《早起新聞》節目驗收單(自製/312 小時)  | 編號 1            |
| 2  | 完成《中晝新聞》節目驗收<br>(自製)   | 提供《中晝新聞》節目驗收單(自製/312 小時)  | 編號 2            |
| 3  | 完成《下晡新聞》節目驗收<br>(自製)   | 提供《下晡新聞》節目驗收單(自製/260 小時)  | 編號 3            |
| 4  | 完成《下暗新聞》節目驗收<br>(自製)   | 提供《下暗新聞》節目驗收單(自製/312 小時)  | 編號 4            |
| 5  | 完成《臺灣新眼界》節目驗<br>收(自製)  | 提供《臺灣新眼界》節目驗收單(自製/208 小時) | 編號 5            |
| 6  | 完成《臺灣記事簿》節目驗<br>收(自製)  | 提供《臺灣記事簿》節目驗收單(自製/52 小時)  | 編號 6            |
| 7  | 完成《青春，咱的夢》節目<br>驗收(自製) | 提供《青春，咱的夢》節目驗收單(自製/52 小時) | 編號 7            |
| 8  | 完成《寶島鼓仔燈》節目驗收<br>(自製)  | 提供《寶島鼓仔燈》節目驗收單(自製/26 小時)  | 編號 8            |
| 9  | 完成《熟年臺灣》節目驗收<br>(自製)   | 提供《熟年臺灣》節目驗收單(自製/26 小時)   | 編號 9            |
| 10 | 完成《無事，坐巴士》節目<br>驗收(自製) | 提供《無事，坐巴士》節目驗收單(自製/52 小時) | 編號 10           |
| 11 | 完成新創兒少台語棚內節目           | 提供新創兒少台語棚內節目驗收單(自製/30 小時) | 編號 11           |



| 項次   | 應完成工作項目                                     | 工作內容                                | 工作證明<br>(附件：編號) |
|------|---------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|
|      | 驗收(自製)～《旺來西瓜<br>仙拚仙》                        |                                     |                 |
| 12   | 完成新創兒少台語棚內節目<br>採購驗收(委製徵案)～《台<br>語百面通》      | 提供新創兒少台語棚內節目驗收單(委製徵案/30<br>小時)      | 編號 12           |
| 13   | 完成台語表演藝術轉播節目<br>驗收(自製)～《寶島大舞<br>台》          | 提供台語表演藝術轉播節目驗收單(自製/21 小時)           | 編號 13           |
| 14   | 完成棚內談話或益智節目採<br>購驗收(委製徵案)—節目部<br>～《全家 5 智慧》 | 提供棚內談話或益智節目驗收單(委製徵案/60 小<br>時)      | 編號 14           |
| 15   | 完成棚內闔家觀賞節目採購<br>驗收(委製)～《話山話水<br>話玲瓏》        | 提供棚內闔家觀賞節目驗收單(委製徵案/60 小時)           | 編號 15           |
| 16   | 完成《台語青春 Manga》節<br>目驗收(自製)                  | 提供《台語青春 Manga》節目驗收單(自製/1 小<br>時)    | 編號 16           |
| 17   | 完成《主題短片～時光臺灣<br>2》節目驗收(自製)                  | 提供《主題短片～時光臺灣 2》節目驗收單(自製<br>/1.5 小時) | 編號 17           |
| 18   | 完成計畫購置之節目類型採<br>購驗收(購片)                     | 提供計畫購置之節目類型購片採購合約(購片/129<br>小時)     |                 |
| 18-1 | 台語其他類型節目/購片                                 |                                     | 編號 18-1         |

| 項次   | 應完成工作項目                     | 工作內容                                   | 工作證明<br>(附件：編號) |
|------|-----------------------------|----------------------------------------|-----------------|
| 18-2 | 台語兒少動畫節目/購片                 |                                        | 編號 18-2         |
| 18-3 | 台語文化紀錄片/購片                  |                                        | 編號 18-3         |
| 18-4 | 布袋戲、歌仔戲、文化節目/<br>購片         |                                        | 編號 18-4         |
| 18-5 | 台語電影、戲劇/購片                  |                                        | 編號 18-5         |
| 19   | 完成《逐工一句》節目驗收<br>(自製)        | 提供《逐工一句》節目驗收單(自製/1.5 小時)               | 編號 19           |
| 20   | 完成《光榮島轉來》節目成<br>案、驗收(自製)    | 提供《光榮島轉來》節目簽呈與成案單、驗收單<br>(自製/12 小時)    | 編號 20           |
| 21   | 完成《歡喜進香團》節目成<br>案、驗收(自製)    | 提供《歡喜進香團》節目簽呈與成案單、驗收單<br>(自製/10 小時)    | 編號 21           |
| 22   | 完成《自由的向望》節目成<br>案、驗收(自製)    | 提供《自由的向望》節目簽呈與成案單、驗收單<br>(自製/1.5 小時)   | 編號 22           |
| 23   | 完成《各類運動賽事轉播》<br>成案、節目驗收(自製) | 提供《各類運動賽事轉播》節目簽呈與成案單、<br>驗收單(自製/52 小時) | 編號 23           |
| 24   | 完成《開台活動節目》節目<br>驗收(自製)      | 提供《開台活動節目》節目驗收單(自製/1.5 小<br>時)         | 編號 24           |